

Enderrock | Joaquim Vilarnau | Actualitzat el 11/08/2022 a les 12:30

La veritable història de «Paraules d'amor»

El clàssic de Serrat va ser número 1 de vendes a l'Estat espanyol en ple franquisme



Adaptació d'una il·lustració de Marta Bellvehí

Al llarg dels segles, els catalans hem configurat un paisatge sonor que ens fa recognoscibles davant el món. La majoria són cançons que han nascut als Països Catalans, i moltes han tingut una trajectòria internacional -curta o llarga- o han estat veritables peces intergeneracionals. També hi ha peces compartides amb altres països propers (per exemple ?En Joan petit?), que ajuden a dibuixar un imaginari polièdric de la Mediterrània format amb aspectes identitaris compartits amb altres cultures germanes.

El desembre de 2014, vam publicar un número especial (el 231) amb 100 cançons que tenen associades 100 històries per descobrir que algunes de les melodies que considerem nostres també han tingut un recorregut internacional i que han aconseguit emocionar Albert Einstein i **Igor Stravinski**, han fet emmudir dos presidents dels Estats Units o han cridat a la lluita en contra dels totalitarismes arreu del món. Al llarg d'aquest mes d'agost, anirem recuperant la veritable història d'algunes de les cançons del recopilatori, des de temes tradicionals a *hits* de la Nova Cançó, passant per peces emblemàtiques d'**Antònia Font** o **Els Catarres**. Avui descobrim què hi ha darrere de ?Paraules d'amor?.

V?deo: <https://www.youtube.com/watch?v=UX24hMAuV1A>

Joan Manuel Serrat es va donar a conèixer amb un seguit de cançons que es van convertir en grans èxits en molt poc temps. Abans de la seva arribada, la Nova Cançó no era un fenomen de masses sinó que estava limitat a les elits més sensibilitzades amb la causa de la llengua. **Serrat**

va trencar amb tot això gràcies a cançons com 'Una guitarra?', 'Ara que tinc 20 anys?', 'Sota un cirerer florit?', 'Cançó de matinada?', 'Me'n vaig a peu?', 'Paraules d'amor'... El tercer EP del cantant s'obria amb 'Cançó de matinada?' i contenia 'Paraules d'amor?' a la cara B. L'èxit va ser molt gran i va aconseguir convertir-se en número 1 dels discos més venuts a l'Estat espanyol. Era la primera vegada que ho feia un disc en català.

El cantant recorda com va fer la cançó: 'Treballant... No va ser una cançó que naixés d'una tirada. Generalment cap cançó meua ha nascut d'una tirada'. Però el cantautor atribueix l'èxit del disc a 'Cançó de matinada?', que és la que es va col·locar a les llistes i la que va fer tot l'èxit de les quatre cançons. Sens dubte 'Cançó de matinada' és millor cançó que 'Paraules d'amor'?

L'indiscutible èxit no va ocultar la preciosa història d'un amor adolescent que és 'Paraules d'amor'. És una cançó completa, des del títol i l'adjectivació senzilles i tendres fins a una música que acompanya el text sense prendre-li el protagonisme. Potser per això la cançó ha deixat de ser de **Serrat**: 'El millor que li pot passar a un autor és que l'obra deixi de ser seva i passi a ser de tothom. És l'ambició de tot cantant. Una vegada, passant amb cotxe per Vulpellac, a prop de la Bisbal, vaig veure que era la festa major i em vaig aturar per sentir-ne la música. L'escoltava des de la carretera, i entre cançons tradicionals del tipus 'Per tu ploro' i 'Rosó', vaig sentir com cantaven 'Paraules d'amor'. Em va emocionar molt?.

'Paraules d'amor?' ha estat versionada en català, castellà, basc, anglès i italià, tot i que la versió italiana encara és inèdita. La va fer **Marisa Sannia** per a un disc titulat *Una certa idea di me...e Serrat*, però la cantant va morir el 2008 abans de la publicació de l'àlbum, que ha romàs inèdit. També són recordades les versions instrumentals d'artistes com **Tete Montoliu** o **Chucho Valdés**.

Vídeo: <https://www.youtube.com/watch?v=4FbBE5wcVZk>

Vídeo: https://www.youtube.com/watch?v=W6VDQ6g_-eU